# ROUBAIX

**JEUDI 8 JUILLET :**

Aujourd'hui : ste Virginie ; demain : ste Blanche. — Soleil : 3 h. 37, 21 h. 53. — Lune : 1er quartier le 10. — Sapeurs-pompiers : n° d'appel 300.33.

### L'orientation des jeunes vers les métiers du bâtiment

La nécessité de faire face aux tâches écrasantes qui vont s'offrir aux métiers du bâtiment, dès la cessation des hostilités, implique celle de préparer, dès maintenant, la main-d'œuvre nécessaire à l'accomplissement de cette tâche qui est d'ordre général et national.

A cet effet, le Syndicat général des entrepreneurs du bâtiment de Roubaix-Tourcoing a fait parvenir aux instituteurs de nos deux villes des thèmes de conférences à développer par eux devant leurs élèves qui terminent leurs cycles de leurs études.

Pour compléter cette documentation et pour bien attirer l'attention de tous ceux que cette question urgente de la rénovation des métiers du bâtiment intéresse, une conférence aura lieu le lundi 12, à 15 h., en la salle des ventes de la Chambre de commerce de Roubaix, 3, rue de l'Hôtel-de-Ville, à Roubaix.

Cette conférence sera faite par M. Joseph Rouger, ingénieur de l'Ecole polytechnique, président du Bureau documentation des industries du bâtiment et des travaux publics du Nord de la France et sera présidée par M. l'inspecteur d'académie, directeur départemental de l'enseignement primaire du Nord.

### « Rêve de gitane » au Grand Théâtre

« Rêve de Gitane », qui sera donné dimanche, en matinée au profit intégral du Dispensaire central antituberculeux, est-elle en passe de conquérir une place de choix au firmament des opérettes françaises ?

Débordant nettement le cadre local et régional, cette œuvre de classe est en effet susceptible d'être créée à Paris. Une indiscrétion nous a permis d'apprendre que plusieurs directeurs de la Capitale seraient dimanche des spectateurs attentifs et... intéressés.

Espérons donc, n'est-ce pas, pour que la sympathique troupe du Grand Théâtre et ses animateurs : Jeanne Franchella, Léon Delmulle, Paul Plaisant et Cie brûlent littéralement les planches et pour que le public assiste en foule à la représentation... 1760

### Le Front social du travail ouvre une permanence

Le Front social du travail vient d'ouvrir une permanence qui fonctionnera tous les jours de 9 à 12 h. et de 14 à 20 h., au siège, 41, rue Pierre-Motte.

Différents organismes sont déjà créés entre autres : Amicale des travailleurs en Allemagne. Ce service rendra aux familles des avantages très appréciables.

Service de renseignements : pour toutes les questions du travail, s'adresser à l'accomplissement de cette tâche qui est d'ordre général et national.

Service juridique qui a pour tâche de renseigner tous les travailleurs, surtout en qui touche les questions : loyer, assurances sociales, droits, etc.

Ces différents services sont à la disposition du public.

SYNDICAT DES COIFFEURS DE ROUBAIX. — Une permanence aura lieu jeudi 8, à 20 h., au siège. Renseignements pour les feuilles de recensement. 34177d

### Mort, au Tonkin, d'un soldat roubaisien

Le Bureau militaire de la mairie a reçu l'avis de décès d'un soldat roubaisien, M. Joseph Deledicque, domicilié rue des Anges, cour Lingre, 15, décédé le 8 juin à Hanoï (Tonkin).

Le défunt, qui était âgé de 32 ans, était rengagé au 3me regiment d'infanterie coloniale.

Nous présentons à sa famille l'expression de nos sentiments de condoléance.

LA PERSONNE QUI A ÉTÉ VUE lundi soir à la poste principale de Roubaix emportant une serviette en cuir marocain est priée de la rapporter, 122, avenue Linné, à Roubaix. Il y aura récompense. 4306

### La distribution des cartes de lait commencera samedi

La distribution des nouvelles cartes de lait aux ayants-droit aura lieu salle Watremez, rue de l'Hospice : samedi 10 (matin seulement), de 7 à 7.500 ; lundi 12, de 7.501 à 22.500 ; mardi 13, de 22.501 à la fin.

Les bureaux sont ouverts de 8 h. 30 à 11 h. 45 et de 14 h. 15 à 17 h. 30 sauf le samedi, où les bureaux ne sont ouverts que le matin de 8 h. 30 à 11 h. 45. Se munir du livret de famille, des cartes individuelles d'alimentation et de l'ancienne carte de lait.

**Gazogène PANHARD**
Vente et montage tous modèles
Agence PANHARD - S.M.A. - 60 rue du Maréchal-Foch. Rx. Tél. 329.61.

### A propos des coupons supplémentaires de charbon

Des coupons supplémentaires de charbon sont attribués chaque mois aux malades, sur présentation d'un certificat médical à la naissance, aux enfants de 0 à 1 an, et tous les deux mois, aux enfants de 1 à 2 ans.

D'une manière générale, les détaillants en charbon servaient par priorité, ces coupons, lorsqu'ils leur étaient présentés.

Toutefois, pour faciliter le travail de livraison à domicile du 1er août, les détaillants en charbon ne pourront plus servir que les coupons attribués en cas de maladies ou de naissances ; ces coupons porteront en surcharge la lettre « M ».

Les bénéficiaires des coupons d'enfants de 0 à 1 an et de 1 à 2 ans devront les faire inscrire dans leurs secteurs habituels, et ne verront livrer dans les tournées normales organisées par le Consortium charbonnier.

Rappelons en outre que les coupons supplémentaires de charbon sont réservés aux grands malades, notamment à ceux dont l'état est fiévreux et nécessite absolument le séjour dans une pièce chauffée en permanence.

Le corps médical a reçu des instructions à ce sujet et a été invité à refuser les certificats médicaux demandés par des malades dont l'état ne répondrait pas aux conditions indiquées.

FOURRURES
AUX BRUYÈRES
9, rue des Bons-Malades, ROUBAIX

### Aux titulaires de carte de charbon « Petite industrie »

Les titulaires d'une attribution de charbon au titre de la « petite industrie » qui n'ont pas encore fait valider leur carte pour l'exercice 1943-44, sont priés de passer d'urgence à la mairie service du ravitaillement (2me étage, porte 24). Passé le 15 juillet, les cartes non validées seront annulées.

### Le concours de l'Union des sociétés sportives

Le dimanche 18 juillet, terrain du club « La Jeunesse », boulevard des Couteaux, grand concours de sports athlétiques organisé par l'Union des sociétés sportives de Roubaix et de ses cantons. Ce championnat aura lieu sans interruption. Il commencera à 8 h. 30 et sera doté de nombreux prix.

Les inscriptions sont reçues jusqu'au 11 juillet, dernier délai, par M. Désiré Delaval, rue de Colmar, à Wasquehal.

### Les petits disparus n'étaient pas allés loin

Nous avons dit hier que plusieurs enfants : Marcel Vanschoorisse, 10 ans et demi, 134, rue du Pile ; Maurice Tange, 9 ans, 146, rue Franklin, cour Crommelinck 2, Arthur et Paulette Duquenne, âgés respectivement de 12 et 13 ans qui étaient partis lundi matin pour se rendre à la garderie du boulevard de Mulhouse, n'étaient pas encore rentrés mardi matin !

Ils revinrent hier, dans l'après-midi, tout penauds. Ils déclarèrent avoir été faire un voyage à... Annappes, y avoir été surpris par la nuit et avoir couché dans une grange. Inutile de dire qu'ils furent sévèrement sermonnés.

*Pour vous, Mesdames...*
LŒTITIA
Fourrures
60, rue de la Vigne, 60 ROUBAIX

### Un portier d'usine volait des coupes de tissu qui s'en allaient au marché noir

Des inspecteurs de la sûreté ont opéré une perquisition au domicile de Mme Ve Elise Natiez, née Prud'homme, lingère, domiciliée 243, rue Ed.-Anseele, cour Perquy, 3.

Cette perquisition fit découvrir 40 mètres de tissu pour chemise, et 20 mètres de toile bleue pour vêtements de travail. La lingère déclara avoir acheté ce tissu à Marcel Deliers, marchand de volailles, 174, rue Pellart, qui lui avait déjà fourni auparavant d'autres coupes.

Interrogé à son tour, le marchand de volailles ne nia pas et désigna son « fournisseur », qui n'était autre que son voisin, Fernand Bregeteer, 51 ans, 185, rue Pellart.

Celui-ci, portier dans une usine de la région, coupait de temps en temps quelques mètres de tissu à des pièces, et les emportait facilement, étant donné son emploi. On trouva chez lui, d'ailleurs, une quarantaine de coupes qui devaient prendre le chemin du marché noir.

Le tissu retrouvé a été restitué à l'usine, et le portier et ses recéleurs ont été conduits à Lille et déférés au parquet.

VENDREDI PROCHAIN
pour un jour seulement
GRANDE SOIRÉE DE GALA
*CAFÉ DU BAZAR*
Location gratuite des places.

LE DANGER DE L'EAU BOUILLANTE. — Mardi après-midi, Mme Renée Obein, 32 ans, 88, rue de Condé, Maisons Lecomte, 9, chamarreuse, a été sérieusement brûlée par de l'eau bouillante au cours de son travail, chez M. Deebarbieux, 154, rue Decrême. Soignée par M. le docteur Dispa, elle a été admise à l'hôpital Elie porte des brûlures étendues sur les membres inférieurs.

AUX JARDINS POPULAIRES DE ROUBAIX. — La société sera en mesure de fournir à ses adhérents une certaine quantité d'engrais. C'est un engrais d'automne qui pour donner de bons résultats doit être mis avant le bêchage d'automne. Les commandes, ainsi que le montant seront reçus au secrétariat, 12, rue Jeanne-d'Arc jusqu'au mardi 13 juillet, à 17 h. Les jardiniers peuvent passer leur commande à leur brigadier, ou directement à la société.

L'ENCAISSEUR... ENCAISSA. — M. Adolphe Jorion, 60 ans, 30, boulevard de Beaurepaire, est encaisseur au service de la Société roubaisienne d'éclairage, rue de Tourcoing. Mardi, vers 10 h., il se présenta chez M. Amand Peusaert, 38 ans, artisan, 26, rue Saint-Joseph, pour y recevoir une facture de 454 fr. 50. Mais M. Peusaert contesta le bien-fondé de cette facture et il y eut échange de mots aigres-doux... qui se termina par une bousculade au cours de laquelle l'encaisseur tomba sur des chaises, et se contusionna. Une plainte fut déposée. M. Peusaert reconnut les faits. Un procès-verbal, rédigé à sa charge, sera transmis au parquet.

COLISEE
A PARTIR DE SAMEDI :
Marcelle BALIN, Raymond ROULEAU, Pierre RENOIR et Georges ROLLIN
DANS
DERNIER ATOUT
UN GRAND FILM D'ACTION
JEUNESSE DYNAMISME
AMOUR MOUVEMENT
Location ouverte demain JEUDI de 10 h. à midi et de 2 h. à 6 h. 30.

COMITE DES FETES DU PILE, SARTEL, TROIS-PONTS. — Le comité nous prie d'aviser les cafetiers des trois quartiers qu'ils recevront la visite de prospecteurs qui leur remettront des billets pour la grande tombola organisée par la Maison du prisonnier au profit de tous les prisonniers roubaisiens. Le comité les prie de leur réserver bon accueil.

LA REVISION DES MASQUES A GAZ. — La révision des masques à gaz continuera samedi 10 et dimanche 11, pour les habitants des quartiers ci-dessous, dans la salle des fêtes de l'école Linné (entrée rue Ingres) :

Samedi 10, de 14 h. 30 à 17 h. 30 : bd de Reims du n° 1 à 185 et du n° 2 à 234 ; r. Béranger, av. Chevalier-Roland, Saint-Simon, Achille-Serpel, av. Gustave Delory du n° 66 à 92 et de la rue Carpeaux à l'avenue Alfred Motte, pl. de la Fraternité, av. Linné, rues Armand-Mesureur-Chart, sq. des Platanes, av. Cordonnier, r. Jouffroy du n° 203 à 265 et du n° 200 à 274.

Dimanche 11, de 9 à 11 h. 30 : avenue Bosquet, r. du Manège, Henri-Bossut, du Général-Chanzy, du Havre, Pascal, Collery, Blanqui, Dammartin, du Moulin, Duguesclin. Les enfants au-dessous de 8 ans ne devront pas se présenter. Les personnes démunies d'un appareil devront se présenter pour se faire inscrire en vue d'une distribution ultérieure. (Se munir d'une pièce d'identité.

AU CENTRE FAMILIAL MENAGER. — L'exposition des travaux exécutés par les élèves durant l'année scolaire sera ouverte samedi 10 et dimanche 11, de 9 à 11 h. et de 14 à 17 h. rue de Crouy, 21. La distribution des prix est fixée au dimanche 11 à 16 h. 30.

SOLIDARITE FAMILIALE (secours mutuels). — Dimanche 11, de 10 à 11 h., séance au siège, café Dubus, rue du Chemin-de-Fer.

CASINO
Ne [illegible]
BEATRICE CENCI
qui est le nom d'une belle et courageuse enfant traitée durement par un père méchant et violent et jugée par un juge inique et partisan
BEATRICE CENCI
La plus grande erreur policière de tous les temps
Vous entraînera au Casino enthousiasmé par ce magnifique spectacle

## CROIX

### Un commis est arrêté pour vol et abus de confiance

Il y a quelque temps, M. Albert Willequet, marchand de charbons, 7, boulevard Emile-Zola, avait chargé son commis, Fortuné Spillebout, 24 ans, 34, rue de la Pannerie, d'effectuer plusieurs transports pour un compte.

M. Willequet n'avant pas reçu le prix de ces transports et ayant constaté la disparition d'une couverture de laine, déposa une plainte pour vol et abus de confiance contre son commis.

Une perquisition effectuée au domicile de ce dernier, permit de découvrir la couverture... coupée en menus morceaux. Mme Spillebout, l'ayant trouvée à son goût, s'était empressée d'en faire des waseinguès !

Fortuné Spillebout a reconnu qu'il avant indûment perçu le prix des transports auprès des clients de son patron. Il a déclaré avoir dépensé l'argent et n'être plus en mesure de le restituer. Il a été déféré au parquet sous l'inculpation de vol et d'abus de confiance et écroué.

(LE MARAUDAGE DES FRUITS. — Une habitante de la rue Jean-Jaurès signalait dernièrement au commissariat de police que des gamins escaladaient la clôture de son jardin pour y voler des cerises. Deux d'entre eux ont été identifiés. Leurs parents, domiciliés à Roubaix, ont été rendus civilement responsables.

Une autre plainte a été déposée pour vol de fruits dans un jardin situé avenue Rousseel. L'enquête a permis de découvrir les voleurs, de jeunes Roubaisiens, eux aussi.

UNION MUTUELLE CROISIENNE. — Réunion samedi 10, à 19 h. 30, au café Saint-Pierre, place de la Liberté. Le bureau percevra les cotisations et paiera les primes et allocations diverses. Inscriptions pour le tournoi de boules entre le jeunes et vieux et celles pour le tournoi de cartes de 15 h. 30 à 19 h. 45.

## WASQUEHAL

LES ENFANTS DE PRISONNIERS ET ORPHELINS DE GUERRE DU CENTRE ASSISTERONT DEMAIN AU REPAS GRATUIT. — C'est demain jeudi à 13 heures, que seront réunis, dans la salle des restaurants de la Filature du Nord, les cinquante enfants de prisonniers et orphelins de guerre du Centre, désignés pour participer au repas gratuit qui leur est offert. Le jeudi 15 est réservé aux vieillards de 70 ans et plus du Centre qui recevront en temps utile leur invitation individuelle.

FERMETURE MOMENTANEE DES SOUPES POPULAIRES. — En raison du congé annuel du personnel et pour permettre la réfection du matériel, les soupes populaires cesseront momentanément de fonctionner à partir du lundi 19 juillet et reprendront normalement le lundi 2 août. La semaine précédant la réouverture, il sera procédé à la réinscription des bénéficiaires.

## WATTRELOS

PRISONNIERS LIBERES DU STALAG XII A. — Le secrétariat du Centre d'entr'aide des prisonniers libérés invite les libérés du stalag XII A à assister à la première réunion qui aura lieu le samedi 17, à 16 h., à la Maison du prisonnier de Lille, 33, rue du Morvel.

## LANNOY

### Mort de M. Edouard Page, « maître tapissier des Flandres »

Nous apprenons la mort de M. Edouard Page, survenue mardi soir après une courte maladie, à l'âge de 78 ans. Le défunt a tenu une grande place dans l'industrie des étoffes d'ameublement. Il était le doyen d'âge de cette corporation. Entré très jeune dans les affaires, il a fondé à Lannoy la maison Edouard Page. Epris d'art, d'un goût très sûr, artiste né, ce « Maître tapissier des Flandres », comme on l'appelait volontiers, a passé son existence à créer de belles choses. Il avait le culte du beau et il a contribué puissamment à répandre en France le renom des belles productions de nos tapisseries des Flandres, comme il a fait connaître au loin, spécialement dans les Amériques, les beaux tissus d'art portant la caractéristique du goût français. Il avait l'horreur du travail en série et s'attachait à produire des étoffes en utilisant des ouvriers d'art formés par lui-même et qui travaillaient pendant des mois, parfois, sur une seule pièce.

Corporatif avant beaucoup d'autres, il s'est attaché jusqu'à sa mort à préparer l'avenir de sa corporation. Il y a peu de jours encore, il envoyait à ses collègues des notes où l'on relève de vues d'avenir pour la profession.

Fondateur de l'Union des fabricants de tissus pour ameublement du Nord de la France, dont il fut le premier président, il a été aussi l'un des fondateurs de l'Union patronale de la région de Lannoy, et membre du Comité-directeur de la Fédération industrielle et commerciale de Roubaix-Tourcoing.

Les funérailles auront lieu à l'église de Lannoy vendredi, à 10 h. 30.

En cette douloureuse circonstance, nous présentons à ses enfants et à toute sa famille l'expression de nos sentiments de condoléance.

DISTRIBUTION DES TICKETS SUPPLEMENTAIRES jeudi de 8 h. 30 à 11 h. 30, salle de la Justice de paix. Se munir de la carte individuelle d'alimentation.

## LYS

UNE TENTATIVE DE CAMBRIOLAGE DANS UNE USINE. — Au cours de la nuit des malfaiteurs ont tenté de s'introduire dans les locaux de l'usine Zecchini, rue des Meuniers. Ils n'y réussirent pas et, dérangés sans doute dans leur « travail », ils s'en furent sans autrement insister.

M. Gérard Thiefry, directeur de l'usine, a déposé une plainte, et l'on enquête.

AUX FAMILLES DE PRISONNIERS. — Les familles de prisonniers sont invitées à déposer une étiquette-adresse (type B) de 14 à 17 h., salle du patronage, rue Echevin. Prière d'apporter aussi tous vieux livres, cartons et papiers en vue d'obtenir du papier d'emballage.

TICKETS SUPPLEMENTAIRES « COMMUNES URBAINES ». — Distribution à la mairie (1er étage) : jeudi 8, de 8 h. 30 à 11 h. 30 : 1 à 1.500 ; de 14 à 17 h., 1.501 à 3.000 ; vendredi 9, de 8 h. 30 à 11 h. 30 : 3.001 à 4.500 ; de 14 à 17 h., 4.501 à la fin. Se munir des cartes individuelles d'alimentation.

## HEM

### Une mise au point concernant le service du ravitaillement

Le maire nous prie d'insérer ce qui suit :

« A la suite d'une faute administrative commise par un employé de mairie auquel une sanction disciplinaire a été infligée, certains milieux de la population se sont emparés de cet incident et ont fait courir des bruits tendancieux et malveillants sur certains employés du service du ravitaillement.

Le maire juge qu'il est de son devoir de faire cesser cette malveillance. Il déclare que les services du ravitaillement aussi bien que ceux de la mairie fonctionnent d'une façon normale. Ils sont d'ailleurs contrôlés régulièrement et périodiquement par des contrôleurs de la préfecture qui, jusqu'à ce jour, n'ont pas eu l'occasion de relever une seule faute.

La population devrait comprendre que le service du ravitaillement est un service très ingrat et que les employés ne peuvent donner que les bons qu'ils reçoivent de la préfecture. Il est incontestable que toutes les demandes ne peuvent recevoir satisfaction. Les gens ne devraient pas faire retomber le rejet sur employés en leur accrédant des paroles déplacées. Si des employés manquent quelquefois de sang-froid, on vient dire que ceux-ci sont impolis envers le public, alors qu'ils ne sont pour rien dans la décision de rejet, attendu que toutes les demandes sont examinées et résolues par une commission municipale.

Le maire n'hésitera pas à traduire en justice, pour diffamation, toute personne qui propagerait des insinuations malveillantes envers le personnel communal. »

RATIONNEMENT. — Distribution des titres supplémentaires attribués aux communes reclassées urbaines, et des cartes de lait aux malades :

Jeudi 8, de 8 h. 30 à 9 h. 30, n° 1 à 180 ; de 9 h. 30 à 10 h. 30, 181 à 320 ; de 10 h. 30 à 11 h. 30, 321 à 500 ; de 14 à 15 h., 501 à 660 ; de 15 à 16 h., 661 à 820 ; de 16 à 17 h., 821 à 1.000 ; de 17 h. à 17 h. 30, 1.001 à 1.080.

Vendredi 9 : d 1.081 à 1.140 ; de 1.141 à 1.300 ; de 1.301 à 1.480 ; de 1.481 à 1.640 ; de 1.641 à 1.820 ; de 1.821 à 2.000 ; de 2.001 à la fin.

Se munir de la carte de ravitaillement.

LE COLIS AUX PRISONNIERS. — Le comité local d'assistance aux prisonniers de guerre en captivité procédera à la confection du 29e colis, en mairie d'Hem, salle du 1er étage, samedi 10. Les familles se présenteront à 14 heures : lettres A.B.C. : à 14 h. 30 : D ; à 15 h. 30 : E A J ; à 16 h. : L ; à 16 h. 30 : M. P. Q ; à 17 h. : R à W. Se munir de la carte de colis, de l'étiquette adresse, de papier et ficelle.

## FLERS-LEZ-LILLE

### SON LAIT ETAIT MOUILLE A 20 %

— Dernièrement, M. Perney, commissaire de police de Croix, a fait opérer un prélèvement de lait chez Louis Descamps, cultivateur. Après analyse au laboratoire, il a été constaté que le lait mis en vente était mouillé à 20 %. Le fermier fera l'objet de poursuites judiciaires.

## FLERS-BREUCQ

### Au ravitaillement

La distribution du titre spécial attribuant les denrées alimentaires ci-après : Pommes de terre de primeurs, sirop de sucre, légumes secs, confitures et pâtes, aura lieu, pour le Breucq à la mairie annexe, de 9 h. à 11 h. 45 et de 14 h. 15 à 17 h. 45, le jeudi 8, pour les rues : J.-B.-Bonte, H.-Ghesquière, Jacquard, La Bruyère, J.-B.-Catel, des Cottages, Anatole-France, Molière, Jean-Jaurès, Sadi-Carnot, Victor-Hugo, Gambetta, L.-Constant, La Fontaine, avenue Le Nôtre, rues de l'Epinoy, de la Paix, Cousinerie. — Le vendredi 9, pour les rues : de Babylone, Jules-Boucly, Concorde, G.-Dubled, Egalité, de Flandre, de Wasquehal, du Sart, Epinette, du Breucq, des Teinturiers, d'Hem, Ed.-Vaillant, contour du Sart, des Villas, du Recueil, Pasteur, avenue du Sart.

Pour la viande, l'attribution supplémentaire sera faite à compter du 1er août. A partir de cette date, les feuilles de tickets seront du type urbain.

Il n'est pas prévu de distribution séparée pour les retardataires.

Se munir de la carte individuelle d'alimentation.

## LEERS

LES CARTES SPECIALES DE DENREES POUR JUILLET seront distribuées à la mairie : jeudi 8, de 9 h. à 12 h., du n° 1 à 1.000 ; de 14 à 17 h., 1.001 à 2.000 ; vendredi 9, de 9 h. à 12 h., 2.001 à 3.000, et de 14 à 17 h., 3.001 à la fin.

Se munir de la carte individuelle d'alimentation de chaque consommateur.

LES BUREAUX DE LA MAIRIE et du ravitaillement sont ouverts au public du lundi au vendredi, de 8 h. à midi ; le samedi, de 8 h. à midi et de 14 à 18 h.

## WILLEMS

« IN MEMORIAM ». — Mercredi 14 juillet, la section des démobilisés de 1940 fera célébrer, à 10 h., en l'église Saint-Martin, une messe solennelle à l'intention de ceux qui sont tombés au cours des deux guerres, soldats et victimes civiles. Le sermon de circonstance sera prononcé par M. l'abbé Sauvage (ancien prêtre-soldat de 1940), professeur au grand séminaire. La chorale paroissiale interprétera la messe de Requiem.

# TOURCOING

**JEUDI 8 JUILLET :**

Police-secours : Service médical de nuit : tél. 4-50.

### Réunion du Conseil municipal

Une séance extraordinaire du Conseil municipal aura lieu à l'hôtel de ville, vendredi à 18 h. A l'ordre du jour :

*Voirie* : Dénomination d'une place et d'une rue, modification ; rue Lavoisier ; Construction d'une clôture provisoire, autorisation. — *Propriétés communales* : Aliénation de parcelles de terrain, adjudication ; bail, renouvellement. — *Contentieux* : Accident survenu à un agent de police ; accident du travail, rente annuelle. — *Services municipaux* : Fourniture d'uniformes, marché ; finances, frais de missions spéciales, ratification ; dépenses de M. Victor Tarel, adjoint au maire ; frais de funérailles ; Impression du budget primitif : marché ; Propriétés communales : Dégâts causés par la grêle, emprunt, réalisation ; Education physique : Aménagement de terrains, emprunt ; Conversion d'emprunts : Emprunt de 70.400.000 fr. — *Etablissements municipaux de bains* : Service des baignoires, tarif, révision. — *Instruction publique* : Fourniture de livres classiques et de cahiers, marché ; Assurance des élèves contre les accidents, police, avenant. — *Education physique* : Création d'un terrain scolaire, échange de terrains ; Création d'un terrain scolaire : ouverture d'une rue ; acquisition d'une propriété, expropriation ; Equipement sportif : Equipement individuel, marché de régularisation. — *Bureau de bienfaisance* : et bureau d'assistance médicale gratuite : Compte administratif et de gestion de 1942 : avis ; Budget supplémentaire, avis. — *Services municipaux* : Personnel, heures supplémentaires, nouveaux taux ; Personnel auxiliaire : salaires, statut. — *Etat civil* : Constatation des décès, traitement des médecins. — *Services des eaux* Affaires diverses, liquidation de pension.

LE SIEUR GUILBERT Paul, entreprise générale de plomberie-singuerie-couvertures, 348, rue Colbert, à Tourcoing, informe le public qu'il n'a rien de commun avec l'ancienne entreprise GUILBERT Auguste reprise par M. Paul Maes, 88, rue de la Croix-Rouge, à Tourcoing. 95723

### Imprévoyance et négligence = Gaspillage

Depuis quelque temps, les habitants d'un quartier de Tourcoing voient avec peine, défiler des tombereaux de pommes de terre en décomposition, que l'on déverse à la décharge des ordures de la rue de l'Yser.

Les chiffres les plus divers — mais très élevés — sont émis sur la quantité de tubercules ainsi perdus ; pour notre part, nous ne voulons en retenir aucun, nous contentant de déplorer les faits signalés.

Quels que soient les services responsables, il est, en effet, très regrettable — à une époque où toute denrée alimentaire a une valeur inestimable — de constater que, soit par imprévoyance, soit par négligence, d'aussi grandes quantités de pommes de terre puissent être perdues.

Il nous semble qu'il aurait été facile d'assurer leur conservation. Et si cette opération n'était pas possible, de procéder en temps voulu, à une distribution à la population ou à défaut de quantité suffisante, d'en faire bénéficier les familles nombreuses et nécessiteuses.

Quoi qu'il en soit, en la circonstance, une enquête doit être ouverte, afin d'établir, s'il y a lieu, les responsabilités. M. J. Bn.

### Le Ravitaillement en triperie

Ceux qui le désirent pourront se procurer aux tripiers des Halles, des tripes et abats, contre remise des tickets de viande, suivant la nouvelle réglementation. 34182d

### Les manifestations locales du mois de juillet

Parmi les différentes manifestations locales qui se dérouleront au cours du mois de juillet, il en est une au caractère particulier qui ne manquera pas de retenir l'attention de nos concitoyens : c'est le 95e anniversaire de la naissance de M. J. Watteeuw.

Les amis du Broutteux se proposent donc, pour la circonstance, d'aller porter leurs vœux à notre cher patoisant.

Une catégorie de nos concitoyens aura une pensée toute spéciale pour lui : les prisonniers qui, appréciant son œuvre, ne cessent de lui témoigner, depuis plusieurs années, leur reconnaissante amitié.

C'est que dans les camps, les Tourquennois aiment à entretenir ce doux et consolant amour du clocher natal. Et qui mieux que Jules Watteeuw pour l'incarner ?

Toutes ses œuvres ont la préférence des auditoires qui assistent aux séances organisées dans les camps et les témoignage fournis à ce sujet sont émouvants ; les lettres reçues par notre cher Broutteux sont autant de preuves de la place qu'il tient parmi les enfants de Tourcoing en exil.

C'est ainsi, par exemple qu'en mars 1943, le maréchal des logis Léon Duponchel, lui demandait au nom de l'Union de Flandre du stalag XVIII, — constituée pour recueillir des dons destinés à soulager les familles nécessiteuses des camarades dans le malheur — de lui envoyer ses œuvres.

D'autres encore ont dit à M. Watteeuw tout le succès obtenu par ses pièces de théâtre, entre autres, « Ricaubert à Paris » et « L'est vin l'horloche ».

Un autre prisonnier, à qui, répondant à son désir, il avait adressé un portrait, le montrant poussant une brouette, pour figurer sur une banderole, le remercie en lui disant « combien le Broutteux a déjà diverti les prisonniers du Nord et même... du Midi. »

### M. François Soulier, commissaire de police du 1er arrondissement

Par arrêté préfectoral, M. François Soulier, commissaire de seconde classe du 1er échelon, vient d'être nommé commissaire du 1er arrondissement de Tourcoing, poste qui était vacant à la suite du départ de M. Lelay, nommé commissaire central à Saint-Quentin.

Nous présentons à M. Soulier nos souhaits de bienvenue.

UN PASSAGE... DE TABAC. — Les gardiens de la paix passant rue des Coursees aperçurent deux individus qui, à leur fuite, se sauvèrent abandonnant un vélo et soixante paquets de tabac qui ont été saisis.

UN COMMISSIONNAIRE... INTERESSE. — Mme Catteau, demeurant 230, rue de Lille à Roncq, s'était rendu dans un café de la place Victor-Hassebroucq, et y avait laissé son vélo. Peu après, elle sortait en même temps qu'un individu, qui l'accompagna un moment. Celui-ci s'étant assuré que Mme Catteau s'était éloignée rentra au café et déclara qu'il était chargé par le propriétaire du vélo, de reprendre la machine, ce qui était faux. Quand Mme Catteau revint peu après, elle apprit la conduite du voleur, mais... trop tard.

TRAFIC DE CUIR. — Le nommé Carnaille, qui a fait l'objet d'une enquête de la police, pour trafic de cuir, à la suite d'un vol commis aux Etablissements Bienfait-Lemaire, n'a jamais travaillé dans cette maison.

PROBITE. — Achille Vandeputte, 14 ans, demeurant rue du Chevalier-Bayard, a trouvé rue de la Croix-Rouge, un portemonnaie contenant 465 francs. Contenant et contenu ont été remis au commissaire de police. Félicitations.

ASSISTANCE AUX VIEILLARDS, INFIRMES ET INCURABLES PRIVES DE RESSOURCES. — Paiement des allocations d'assistance (mois de juin) au Bureau de bienfaisance, jeudi 8 juillet, aux heures habituelles. Les bénéficiaires doivent venir toucher eux-mêmes leur allocation. En cas d'impossibilité absolue (maladie grave), le mandataire doit être pourvu d'une procuration.

Acheter un lustre, c'est faire un excellent placement
Mais s'acheter pas sans avoir vu la collection des lustres d'art FACEN : grand choix de modèles et de style - qualité et fabrication d'avant-guerre - prix très raisonnables.
Un lustre FACEN acheté aujourd'hui vaudra beaucoup plus demain.
Consultez-nous sans engagement
LUSTRES FACEN
Lot 3, rue Sans Pavé, LILLE
Téléphone 53-41

## MOUVAUX

PRENEZ NOTE. — Il est rappelé aux habitants que l'échange des appareils de protection contre les gaz est obligatoire. Les personnes qui ne se présenteraient pas dans les délais prescrits se verraient refuser toute possibilité ultérieure d'échange.

LE REPAS DU JEUDI. — Quarante filettes de l'école de Mlle Pollet seront jeudi midi les hôtes du comité.

COMITE DES SOUPES. — Réunion samedi, à 17 h., au local habituel.

La BISCUITERIE GESLOT-VOREUX
FONDÉE EN 1875
qui a créé les fameuses spécialités dont la guerre a interrompu la fabrication :
SABLÉ DES FLANDRES
PETIT-BEURRE DESSERT
SOUVERAINE POMPADOUR
BISCOTTES JULIANA
PETIT QUINQUIN
vous présente ses produits de guerre dignes en tous points de leurs succulents devanciers :
PETIT-BEURRE DESSERT
PETIT-GESLOT
DÉJEUNER COMPLET
ROYAL DES FLANDRES
« Geslot-Voreux » s'excuse de ne pouvoir satisfaire toute les demandes contre tickets en raison du rationnement actuel des matières premières.

## MARCQ-EN-BARŒUL

### Un prisonnier à l'honneur

L'Amicale des prisonniers de guerre vient d'être informée que le maréchal des logis Valère Carette, actuellement prisonnier vient d'être l'objet d'une très élogieuse citation à l'ordre du régiment, qui lui vaut une croix de guerre bien méritée. Les parents du maréchal des logis Carette demeurent 130, rue de Lille.

Nos sincères félicitations.

HEPASCOL FRANÇOIS
PHARMACIE FRANÇOIS
70, COURS ALSACE-LORRAINE, BORDEAUX

## TRIBUNAUX

### TRIBUNAL CORRECTIONNEL DE LILLE

*Présidence de M. Leclercq*

— Recel. — Yvonne Robache, 307, rue de Tourcoing, à Marcq-en-Barœul, a été trouvée en possession d'objets provenant d'un vol : 15 jours de prison.

— Les vélos des autres. — Julien Colet, 17, rue du Bosquiel à Bondues, revoit reprocher d'avoir participé au vol d'une bicyclette et d'un vélo à moteur dans des circonstances assez bizarres. Quinze jours de prison avec sursis et 200 fr. d'amende.

— Audience du 6 juillet 1943

Présidence de M. Breynat de St-Vera:

— Vol et exploitation frauduleuse. — Lucien Vlaene, J.-Bte Bouche et Jean Pollet, de Comines, sont prévenus d'avoir dérobé des tuyaux de plomb et de les avoir exportés en Belgique. Pour le délit de droit commun, ils sont condamnés respectivement à 4 mois, 4 mois et 3 mois de prison. Pour le délit douanier à 3 mois de prison chacun avec confusion, à une amende de 500 fr. et à une astreinte de 60 fr.

— Du coupant à bon compte. — Du dispositif aussi ingénieux que malhonnête. Constant Delaville, 208, rue Coli à Wasquehal, avait branché son installation électrique sans que sa consommation fût enregistrée sur son compteur. Par défaut, le tribunal le condamne à 3 mois de prison et à 2.000 fr. d'amende.

— Abatage clandestin. — Roland Forestier et Rémi Mertens, de Quesnoy-sur-Deûle ; Polydore Huyghe de Wambrechies ; Marcel Lesaffre, de Comines, et Marie Vanhove, de Wambrechies, sont impliqués dans une affaire d'abatage clandestin et de vente de viande en marché noir et en hausse. Mlle Lesaffre est condamnée à un mois de prison et 10.000 fr d'amende. Forestier, Mertens et Huyghe à 3.000 fr. d'amende chacun ; Marie Vanhove à 1.200 fr. d'amende. Enfin un jeune homme retenu dans les poursuites est acquitté comme ayant agi sans discernement.

GAZOGÈNES PANHARD
GROUPE N° 1
LIVRAISON IMMÉDIATE
LE MEILLEUR APPAREIL A GHARBON MINÉRAL
LICENCES DISPONIBLES
PARIS, 19, Av. d'Ivry (13e)
PANHARD

à CAMBRAI
et 18 Boul de la République
à LILLE-LA MADELEINE.

## HALLUIN

LE CHIFFRE D'AFFAIRES. — Perception de la taxe jeudi 8, de 9 à 11 h., salle de la Caisse d'épargne, à la mairie pour les redevables dont les noms commencent par les lettres de A à L ; le vendredi 9 pour les autres.

VITTEL ne pourra cette année encore ouvrir ses salons. Mais ses habitués pourront faire à domicile leur cure de GRANDE GRANDE SOURCE pour les reins, SOURCE LEPAR pour les voies biliaires. 30762

### Le concours de dessin industriel de la Société industrielle du Nord de la France

Voici les résultats du concours de dessin industriel du 6 juin 1943 :

SECTION B. — 2me prix (chaudronnerie) : Roger Lenain ; 3me prix (chaudronnerie) Eugène Senave ; 3me prix (soupapes) : Fernand Maistriaux ; 3me prix (mécanique) : Albert Decroix ; accessit (mécanique) : André Gosset ; mention (id.) : Joseph Tahon.

SECTION C. — 1er prix : Roger Dennetière ; 2me prix ex-aequo : Francis Deslile et Vandenb